

**Psihometrijska svojstva hrvatske i slovenske skraćene verzije upitnika Profil utjecaja oralnog zdravlja (Oral Health Impact Profile Questionnaire)**

*Ksenija Rener-Sitar, Nikola Petričević, Asja Čelebić, Ljubo Marion*

CMJ 2008;49:536-44

**Cilj** Razviti kratku slovensku i hrvatsku inačicu upitnika Profil utjecaja oralnog zdravlja (Oral Health Impact Profile Questionnaire) koja se sastoji od 14 pitanja (OHIP-CRO14 i OHIP-SVN14).

**Postupci** Izvorna inačica upitnika prevedena je na hrvatski i slovenski jezik postupkom povratnog prijevoda, a zatim smo testirali psihometrijska svojstva upitnika OHIP-CRO14 i OHIP-SVN14.

Usporedna valjanost testirana je na 623 ispitanika (193 Hrvata i 430 Slovenaca), test-retest pouzdanost na 115 ispitanika (55 Hrvata i 60 Slovenaca), unutarnja konzistentnost na 678 ispitanika (218 Hrvata and 460 Slovenaca), i primjerenošć na 51 ispitaniku (21 Hrvatu i 30 Slovenaca) kojemu je bilo potrebno liječenje zbog zubobolje.

**Rezultati** Usporedna valjanost potvrđena je povezanošću ukupnog broja bodova na OHIP-u i samoprocijenjenog oralnog zdravlja (korelacijski koeficijenti su se kretali od 0.40 do 0.60,  $P<0.001$ ). Test-retest pouzdanost pokazala je visoke intraklasne korelacijske koeficijente (0.79-0.94). Unutarnja konzistentnost je imala visok  $\alpha$  (0.77-0.91). Primjerenošć je potvrđena značajnom razlikom između srednje vrijednosti zbroja bodova na OHIP-u na početku istraživanja i za vrijeme praćenja ( $P<0.001$  i u hrvatskoj i u slovenskoj skupini) i visokom veličinom učinka u hrvatskih i slovenskih ispitanika kojima je bilo potrebno liječenje (3.00 odnosno 0.57).

**Zaključak** Psihometrijska svojstva u populaciji ispitanika pokazuju da su upitnici OHIP-CRO14 i OHIP-SVN14 pogodni za procjenu kvalitete života povezane s oralnim zdravljem u Hrvatskoj i Sloveniji.